



مصنف ادب: لوک داستان

چغل خور

مصنف: شفیع عقیل

مأخذ: پنجابی لوک داستانیں

7

مصنف کا تعارف:

(U.B+K.B)

اردو کے معروف صحافی ادیب اور شاعر جناب شفیع عقیل 1930ء میں لاہور کے قریب واقع ایک گاؤں تھینہ میں پیدا ہوئے۔ آپ کی ابتدائی عمر دھرم پورہ موجودہ (مصطفیٰ آباد) میں بسر ہوئی، ناساز گارح حالات کی وجہ سے اعلیٰ تعلیم حاصل نہ کر سکے۔ ملازمت کے ساتھ ساتھ 1948ء میں ادیب عالم اور 1949ء میں ادیب فاضل کا امتحان پاس کیا۔ میں سال کی عمر میں کراچی چلے گئے اور یہاں شین۔ عین کے ادبی و فلمی نام سے روزنامہ جنگ سے اپنی صحافتی زندگی کا آغاز کیا۔ یہیں آپ بچوں کے میگزین کے ایڈیٹر ہونے کے ساتھ ساتھ آرٹ پر کام بھی لکھا کرتے تھے ”بھائی جان“ کے نام سے ایک رسالہ بھی جاری کیا۔ علاوہ ازیں آپ مجیدلاہوری کے رسائلے ”نمک دان“ اور اخبارِ جہاں سے بھی منسلک رہے۔

شفیع عقیل کا اسلوب سادہ اور سلیس ہے ان کے ترجمے ایسے ہیں کہ ان پر طبع زاد ہونے کا گمان ہوتا ہے۔ ان کا زیادہ تر کام لوک داستانوں پر ہے۔ علاوہ انہوں آپ نے لوک کہانیوں کے ترجمہ بھی کیے۔ مختلف لوک داستانوں کو اردو میں منتقل کر کے انہوں نے ایک بڑی ثقافتی اور علمی و ادبی خدمت سرانجام دی ہے۔ انہوں نے شاعری، سوانح نگاری، افسانہ نگاری اور ناول نگاری، طنز و مزاح نگاری، روپوتاٹ نگاری کے علاوہ مرزا غالب اور میاں محمد بخش جفاوری جیسے شعر کے ترجمے سے بھی ادب کو مالا مال کیا۔ ان کی تصانیف و تالیفات میں ”پنجاب کی لوک کہانیاں“، ”پنجابی لوک داستانیں“، ”چینی لوک کہانیاں“، ”جاپانی لوک کہانیاں“، ”ایرانی لوک کہانیاں“، ”پیرس پھر پیرس ہے“، ”مجیدلاہوری“، ”اوپی مکالے اور ہماری منزل غازی یا شہید“ شامل ہیں۔ ان کی تصنیف ”پنجاب رنگ“، پرانیں ”رائٹرز گلڈ“ کی طرف سے انعام بھی ملا اس کے علاوہ خوشحال خاں خنک ایوارڈ سر عبد القادر ایوارڈ، نشان سپاس بھی ان کی زندگی کا اثاثہ بنے۔

شفیع عقیل آخری دم تک کراچی میں مقیم رہے اور بطور صحافی روزنامہ ”جنگ“ میں خدمات سرانجام دیتے رہے۔ انہوں نے 2013ء میں کراچی میں ہی وفات پائی اور اسی سر زمین پر آسودہ خاک ہیں۔

مشکل الفاظ کے معانی

(K.B)

معانی	الفاظ	معانی	الفاظ
ترقی کرنا، نشوونما پانا	پروان چڑھنا	انداز	اسلوب
بکردار بینا، ایچھے کردار والا بینا	کردار سازی	آسان	سلیس
پُرانے زمانے کی بات ہے	اگے وقت کی بات ہے	وہ تحریر جو لکھاری کے اپنے ذہن کی اختراع ہو	طبع زاد
کئی مرتبہ	بارہا	وہ کہانیاں جو سینہ بے سینہ ایک نسل سے دوسری نسل میں منتقل ہوتی رہتی ہیں۔	لوک داستان
چھوٹا ناپڑا	ہاتھ دھونا پڑے	مُرے	ناسازگار
بے روزگار	بے کار	شک	گماں
بہت زیادہ	کئی تیری	قیام پزیر، ٹھہرے ہوئے	مقیم
اندوختہ، سرمایہ، جو صحیح تھا	جمع پوچھی	دور تک پہنچنے والا، بلند خیال	دُورس
گزارا کرنا، زندگی گزارنا	گزر برس کرنا	معاشرتی	ساماجی
پوچھی، رقم	سرمایہ	کسی کی عدم موجودگی میں اس کے بارے میں جھوٹی سچی باتیں کرنا	چغلی خور
سخت، بہت زیادہ	سر توڑ	فتنہ پیدا کرنا، فساد برپا کرنا	فتنه پروری
بھوکار ہنا	فاقہ کرنا	کسی کی پیچھے پیچھے برائی کرنا، چغلی	غیبت
حالت	نوبت	بری عادت	بدخونی
قریب نہ آنے دینا، بات نہ کرنا	منہ لگانا	برائی کے مقابل	قابل نہ مت
لگاتار	مسلسل	فعل کی جمع، کام	انعال
پرکھنا	آزمائش	نام اور پتہ	اتہ پتہ
پوچھنا، کسی نئی چیز کو پانا	دریافت کرنا	قربانی	ایثار
تنہا	اکیلا	پیار	خلوص
نقسان پہنچانا	بکارنا	اتفاق	اتحاد
بھید	راز	صفت کی جمع، خوبی	صفات
ایک ساتھ، مساوی	برابر	دانوں کو بھوسے سے الگ کرنے کا عمل	گاہی کرنا
خوشی، محبت	چاہت	گزرجانا	بیت جانا
بازو، ہاتھ کے قریب ہٹھلی سے اوپر والا حصہ	کلائی	محبت، خواہش	چاہ

فوراً بلا سوچے سمجھے	آؤ دیکھانہ تاؤ	سختی، ظلم	جبر
مرمت، پٹائی	ٹھکائی	روزانہ کے مطابق	حسب معمول
حملہ کرنا	پل پڑنا	در دمند، دُکھ کا ساتھی	ہمدرد
اہولہ ان ہونا	خون میں نہانا	چ	حق
مرنے مارنے پر اتر آنا، زخمی کرنا	سر پھٹول ہونا	بہتری	بجلاء
صلح کرنا	بیچ پچاؤ کرنا	خفیہ طریقے سے	رازدارانہ انداز میں
مان لینا	تسلیم کرنا	جدامی، کوڑھزادہ مریض	کوڑھی
اپنے مقصد میں کامیاب ہونا	تیرنٹانے پر بیٹھنا	حیران ہو کر	چونک کر
شک و شبہ میں پڑنا، حیران ہونا	شش و پیچ میں پڑنا	جانچنا	آزمانا
فوراً	جھٹ	مرنے کے قریب کر دینا	ادھ موکار دینا
روئے والا	روہانسا	گرفتار	بنتلا
چوری چوری دیکھنا	نکھیوں سے دیکھنا	بزرگی، نجابت	شرافت
تھوڑا سا	قدرے	لّسی	پچھا جچ
حملہ کرنا	جھپٹنا	آگے بڑھنا	آگے سر کنا

(U.B+A.B)

سبق کا خلاصہ

مصنف کا نام: شیع عقیل
 سبق کا عنوان: چغل خور
 خلاصہ:-

گزرے وقت کی بات ہے کسی گاؤں میں ایک چغل خور رہتا تھا۔ دوسروں کی چغل کھانا اس چغل خور کی بہت بُری عادت تھی بہت کوشش کے باوجود وہ اپنی یہ عادت ترک نہ کر پایا تھا۔ یہی وجہ تھی کہ اب اسے کوئی اپنے ہاں کام پر نہ کھاتا تھا۔ لہذا مسلسل بے روزگاری سے جب نوبت فاقوں تک آپنی تواس نے گاؤں چھوڑ کر کہیں اور جا کر قسمت آزمانے کا ارادہ کیا اور ایک انجان گاؤں میں جا کر ٹھہر گیا اس نے سوچا یہاں مجھے کوئی نہیں جانتا اس لیے یہاں ضرور نوکری مل جائے گی۔ لہذا وہ ایک کسان کے پاس گیا اور اس سے نوکری طلب کی۔ کسان کو بھی ایک نوکری ضرورت تھی، کسان کے پوچھنے پر اس نے بتایا کہ وہ روٹی کپڑے کے علاوہ ہر چھٹے ماہ بعد اس کی ایک چغلی کھانے کی اجازت چاہتا ہے بس یہی اس کی تجوہ ہے اور اس کے عوض وہ کسان کے تمام کام کرے گا۔ کسان نے یہ سوچ کر کہ مفت کا نوکری رہا ہے اس کی شرط قبول کر لی اور اسے اپنے ہاں ملازم رکھ لیا۔

چغل خور یچھے ماہ تک برابر کسان کا ہاتھ بٹاتا رہا کسان بھول گیا کہ چغل خور نے چھٹے ماہ بعد اس کی چغلی کھانے کی اجازت لے رکھی ہے آخر کار چھٹے مہینے گزر گئے تو چغل خور نے صبر کاروڑہ توڑا اور کسان کی چغلی کھانے کے لیے اس کے گھر پہنچا۔ کسان اس وقت کھیتوں میں تھا چغل خور کسان کی بیوی سے ازراہ ہمدردی کہنے لگا۔ میں تمہارے بھلے کی بات بتانا چاہتا ہوں دراصل کسان کوڑھی ہو گیا ہے اور اگر تمہیں یقین نہ آئے تو آزمائے کہ کیا لو جو آدمی کوڑھی ہو جائے اس کا جسم نمیکن ہو جاتا ہے۔ اگر تم یقین کرنا چاہتی ہو تو کسان کے جسم کو چاٹ کر دیکھ لیکھتی ہو کسان کی بیوی کو چغل خور کو یہ تجویز پسند آئی اور وہ کہنے لگی کہ کل جب میں

چغل خور

کھیتوں میں کھانا لے کر جاؤں گی تو کسان کے جسم کو ضرور چاٹ کر دیکھوں گی۔ پھر چغل خور بیہاں سے سیدھا کسان کے پاس پہنچا اور اسے بڑی رازداری سے کہنے لگا۔ تم ادھر کھیتوں میں کام کرتے پھر ہے ہوا اور ادھر تمہاری بیوی پاگل ہو گئی ہے اور ہر کسی کو کاٹنے کو ووڑتی ہے۔ کسان نے ساتو شش و پنج میں پڑ گیا چغل خور نے موقع دیکھا اور کہنے لگا تمہیں میری بات پر یقین نہیں تو کل جب تمہاری بیوی کھانا لے کر آئے گی تم اس وقت دیکھ لینا۔ کسان نے ہای بھر لی تواب چغل خور سیدھا کسان کے سالوں کے پاس پہنچا اور کہنے لگا تم بیہاں مزے کر رہے ہے ہوا اور ادھر تمہارا بہنوئی روزانہ تمہاری بیہن کو مار مار کر پہلا کان کر دیتا ہے۔ اگر یقین نہ آئے تو کل دوپھر خود کھیتوں میں آ کر دیکھ لینا۔ کسان کے سالے چغل خور کی باتوں میں آگئے اور کہنے لگے کہ اچھا کل ہم کھیت میں چھپ کر یہ سب اپنی آنکھوں سے دیکھ لیں گے۔ چغل خور بہاں سے رخصت ہوا اور سیدھا کسان کے بھائیوں کے پاس پہنچا اور کہنے لگا کہ افسوس کی بات ہے تم سب ایک ماں کے بیٹے ہونے کے باوجود ایک دوسرے کے مدگار نہیں ہو۔ تمہارا بھائی سخت مصیبت میں ہے اس کے سالے ہر چوتھے روز آ کر اسے زد و کوب کرتے ہیں لیکن وہ بے چارہ شرافت کے مارے کسی کو کچھ نہیں بتاتا۔ اگر تم لوگوں کو میری بات پر یقین نہیں آتا تو کل دوپھر کو خود آ کر سب کچھ دیکھ لینا۔

دوسرے روز دوپہر کو جب کسان کی بیوی کھانا لے کر کھیتوں میں آئی تو کسان نے اس کا جائزہ لیا اور بیوی بھی اس کوشش میں تھی کہ وہ کسان کا جنم چکھ کر دیکھے۔ تاہم جیسے ہی کسان نے روٹی پکڑنے کے لیے ہاتھ بڑھایا کسان کی بیوی نے جھپٹ کر اس کی کلائی پکڑ لی۔ کسان اُچھل کر درہٹ گیا اور پھر جیسے ہی اس کی بیوی دوبارہ آگے بڑھی کسان نے آؤ دیکھانہ تاؤ پے درپے اپنی بیوی پر جوتے برسانے شروع کر دیے۔ یہ منظر دیکھ کر قریبی کھیت میں چھپے کسان کے سالے باہر نکل آئے اور کسان پر ٹوٹ پڑے بس اتنی دیر تھی کہ کسان کے بھائی بھی بڑھے اور ان پر حملہ اور ہوئے۔ اس پھروہ لاٹھیاں چلیں کہ سب خون میں نہما گئے آخر ارد گرد کے کھیتوں میں کام کرنے والوں نے دیکھا تو بیچ بچاؤ کرایا اور اڑائی کی وجہ پوچھی تو سب نے اپنی اپنی بات بتائی۔ تب معلوم ہوا کہ یہ سب کیا دھرا اُس پغل خور کا ہے۔ انہوں نے چغل خور کو بہت ڈھونڈا لیکن وہ تو کب کا گاؤں چھوڑ کر جا چکا تھا۔ بس اس دن کے بعد آج تک کوئی چغل خور یہ نہیں مانتا کہ وہ چغل خور ہے دراصل اسے ڈر رہے کہ کسان اور ان کے رشتہ دار اسے زندہ نہ چھوڑ دیں گے۔

نشیاروں کی تشریع

(1)

(لاہور بورڈ 2017) پہلا گروپ

شروع:-

گلے وقت کی بات ہے ۔۔۔۔۔ ہاتھ دھونا پڑے تھے

حوالہ متن:-

(K.B)

سبق کاعنوان: چغل خور
مصنف کانام: شفیع عقیل
ماخذ: پنجابی لوک داستان

خط کشیدہ الفاظ کے معانی:-

معانی	الفاظ
گزرا ہوا زمانہ	اگلا وقت
چھوٹ بولنا، ایک کی بات دوسرے کو بتانا	چغی کھانا
بہت مرتبہ	بارہا
ملازمت چھوٹ چانا	ملازمت سے ہاتھ دھونا

(U.B+A.B)

معروف ادیب شفیع عقیل کے ادبی سرمایے پر نظر ڈالی جائے تو معلوم ہوتا ہے کہ ان کا سب سے بڑا کارنامہ ان کی وہ دس تصانیف ہیں جو لوک کہانیوں، لوک داستانوں، لوک حکایتوں اور لوک کھناؤں پر مشتمل ہیں۔ مصنف اپنی تصنیف ”پنجابی لوک داستانیں“ سے متعلق لکھتے ہیں:

”یہ کہانیاں وقت کی امانت اور سب کا مشترکہ ورشہ ہیں۔ انھیں سب تک اس

لیے بھی پہنچانا چاہیے کیون کہ سچائی کی خوبصورتی پھیلتی ہے اسے پھیلنے دینا چاہیے“

داستان ادب میں نشری قصوں کی وہ قسم ہوتی ہے جس کی اساس زیادہ تر خیال آرائی پر ہوتی ہے۔ جب کہ لوک داستان اسلام با آجادا کی طرف سے چلی آنے والی وہ کہانی ہوتی ہے جو سینہ بے سینہ ایک نسل سے دوسرا نسل تک منتقل ہوتی رہتی ہے۔ ایسی کہانیوں کے مصنف کے بارے میں کوئی سند دستیاب نہیں ہوتی۔ یہ کہانیاں سبق آموز ہوتی ہیں ان کے ذریعے سے محبت، ایثار، خلوص، مروت، اتحاد، دوستی اور دوسرا اخلاقی قدر و عنیتی صفات پر وان چڑھتی ہیں اور نسلوں کی کردار سازی میں اہم کردار ادا کرتی ہیں۔

ایسی ہی ایک کہانی چغل خور ہے جس میں مصنف نے چغل خوری جیسی اخلاقی برائی کے منفی سماجی متانج کو واضح کیا ہے۔ تشریح اقتباس میں مصنف کہانی کا آغاز کرتے ہوئے کہتے ہیں پرانے وقوں کی بات ہے کہ کسی گاؤں میں ایک چغل خور رہتا تھا۔ جس کی عادت دوسروں کی چغلی کھاتا اور ایک کی بات دوسرے کو بتا کر فساد پیدا کرنا تھا۔ لوگ اس سے بہت تنگ تھے۔ اس نے خود بھی اپنی اس عادت سے پیچھا چھڑانے کی بہت کوشش کی تھی مگر ہر بارنا کام رہتا۔ کئی بار اس نے اس بات کا ارادہ کیا کہ سی کی بات کسی دوسرے کے سامنے نہیں کرے گا لیکن ہر بار اپنی عادت سے مجبور ہو کر اپنے ارادے میں ناکام رہتا۔ اپنی اسی عادت کی وجہ سے اسے اپنی نوکری بھی گنوٹا پڑی۔ چنانچہ وہ بے کار ہو گیا۔ دوسرا جگہ کوئی بھی اسے ملازamt دینے کو تیار ہو تو تھا۔ آہستہ آہستہ اس کی ساری جمع پنجی بھی ختم ہو گئی۔ اور اس کی حالت فاقوں تک پہنچ گئی مگر وہ اپنی عادت سے بازنہ آیا۔ اسی وجہ سے اس نے کسی دوسرا جگہ جا کر قسمت آزمانے کا فیصلہ کیا۔ مختصر یہ کہ مصنف نے زیر تشریح اقتباس میں چغل خوری کے ساتھ ساتھ اس بات پر بھی روشنی ڈالی ہے کہ عادات انسان کا ایک ایسا راوی ہے جو اگر پختہ ہو جائے تو کسی طور پر بدلتی۔ لہذا بچپن ہی سے انسان کو اعلیٰ اخلاقی اقدار کے ساتھ ساتھ اپنی عادت کو اپنی شخصیت کا حصہ بنانا چاہیے۔

(۲)

(گوجرانوالہ بورڈ 2017) پہلا گروپ

نشر پارہ:-

ادھر چغل خور کو----- میرا حق بھی ہے۔

حوالہ متن:-

(K.B)

سبق کا عنوان:-	چغل خور
مصنف کا نام:-	شفیع عقیل
مأخذ:-	پنجابی لوک داستان
خط کشیدہ الفاظ کے معانی:-	

(K.B)

معانی	الفاظ
گزر جانا	بیت جانا
ضبط کرنا، رکنا / ظلم کرنا / زبردستی کرنا	جب کرنا
یثاق، عہد، قرارداد	معاہدہ
عرصہ	مدت

تشریح:-

معروف ادیب شفیع عقیل کے ادبی سرمایے پر نظر ڈالی جائے تو معلوم ہوتا ہے کہ ان کا سب سے بڑا کارنامہ ان کی وہ دس تصانیف ہیں جو لوک کہانیوں، لوک داستانوں، لوک حکایتوں اور لوک کھناؤں پر مشتمل ہیں مصنف اپنی تصنیف ”پنجابی لوک داستانیں“ سے متعلق لکھتے ہیں:

”یہ کہانیاں وقت کی امانت اور سب کا مشترکہ ورشہ ہیں انھیں سب تک اس

لیے بھی پہنچانا چاہیے۔ کیون کہ سچائی کی خوبصورتی پھیلتی ہے اسے پھیلنے دینا چاہیے“

تشریح طلب نشرپارے میں مصنف چغل خور کی فتح کارروائی کے متعلق بیان کرتے ہوئے کہتا ہے کہ چغل خور اپنی عادت کی وجہ سے بہت ذلیل ہو چکا تھا۔ تبھی اُس نے کسان کے پاس چھے ماہ بعد چغلی کھانے کی مشروط ملازمت اختیار کی تھی۔ لیکن اب چھے ماہ گزر چکے تھے اور جلد ہی اس کی بے تابی کا خاتمہ ہونے جا رہا تھا لہذا اُس نے چپ کارروزہ توڑا اور ارادہ کر لیا کہ اب وہ جلد از جلد کسان کی چغلی ضرور کھانے گا کیونکہ ایک تواب تک اُسے چغلی کھانے ہوئے چھے ماہ بیت چکے تھے اور دوسرا دیسے بھی وہ کسان کے ساتھ یہ کے گئے معابرے کے مطابق چغلی کھانے میں حق بجانب تھا۔ آخر کار چغل خور نے ایک دن چغل خوری کی کارروائی کا آغاز کر دیا۔ جس کے نتیجے میں کسان کے خاندان میں وہ فساد برپا ہوا کہ خدا کی پناہ۔

مخصر یہ کہ مصنف نے زیرِ تشریح اقتباس میں چغل خوری کے ساتھ ساتھ اس بات پر بھی روشنی ڈالی ہے کہ عادت انسان کا ایک ایسا راوی یہ ہے جو اگر پختہ ہو جائے تو کسی طور نہیں بدلتا۔ لہذا بچپن ہی سے انسان کو اعلیٰ اخلاقی اقدار کے ساتھ ساتھ اچھی عادت کو اپنی شخصیت کا حصہ بنانا چاہیے۔ مزید یہ کہ بنا تحقیق کے کسی کی بھی بات پر یقین کر کے عمل کے لیے اٹھ کھڑے ہونا دلنش مندی نہیں۔

(۳)

نشرپارہ:-

اس کے بعد وہ سب ----- لڑ رہے تھے

حوالہ متن:-

(K.B)

سبق کا عنوان: چغل خور

مصنف کا نام: شفیع عقیل

مأخذ: پنجابی لوک داستانیں

خط کشیدہ الفاظ کے معانی:-

(K.B)

معانی	الفاظ
زمی کر ہونا	سر پھنول
صلح	شیچ بچاؤ
کافی حد تک	قدرے
حملہ آور ہوئے	پل پڑے

(U.B+A.B)

تشریح:-

معروف ادیب شفیع عقیل کے ادبی سرمایے پر نظر ڈالی جائے تو معلوم ہوتا ہے کہ اُن کا سب سے بڑا کارنامہ اُن کی وہ دس تصانیف ہیں جو لوک کہانیوں، لوک داستانوں، لوک حکایتوں اور لوک کھاؤں پر مشتمل ہیں۔ مصنف اپنی تصنیف ”پنجابی لوک داستانیں“ سے متعلق لکھتے ہیں:

”یہ کہانیاں وقت کی امانت اور سب کا مشترکہ ورثہ ہیں انھیں سب تک اس لیے بھی پہنچنا چاہیے۔ کیوں کہ سچائی کی خوبصوری پھیلیتی ہے اسے پھیلنے دینا چاہیے“

زیرِ تشریح نشرپارے میں مترجم شفیع عقیل چغل خور کی فتحہ پر وری کا ذکر کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ جب چغل خور کسان، اس کی بیوی، کسان کے سالوں اور بھائیوں کو ایک دوسرے کے بارے میں بدگمان کر آیا تو خود تو چلتا بنا لیکن یہ سب لوگ اُس کی باتوں میں ایسے آئے کہ ایک دوسرے پر لاٹھیاں لے کر چڑھ دوڑے۔ یہ سب لوگ چغل خور کی ایک ایک بات کو یقین سمجھ رہے تھے جب کہ یہ مرسر جھوٹی کہانی تھی۔

چغل خور

در اصل چغل خور نے واقعات کا جال ہی پکھا اس طرح بچایا تھا کہ سب اُس کے دام میں آپکے تھے۔ کسان کی بیوی واقعی کسان کو کوڑھی سمجھ رہی تھی اور کسان اپنی بیوی کو پاگل سمجھ رہا تھا۔ کسان کے سالے اُسے ظالم اور کسان کے بھائی اُسے مظلوم جان رہے تھے۔ اور اسی بدگمانی میں ایک دوسرے کے جانی دشمن ہو چکے تھے۔ ان سب نے چغل خور کی باتوں پر یقین کر کے بنا سوچے سمجھے ایک دوسرے پر لاثھیاں برسادیں۔ تھیں اگر اس پاس کے لوگ آ کر معاملے کو رفع دفع نہ کرتے تو شاید ایک دوسرے کی جان لے لیتے تاہم جب انھیں معلوم ہوا کہ ان باتوں کی کوئی حقیقت تھی، ہی نہیں جو انھیں چغل خور نے بتائی تھیں۔ تو وہ سب سخت ناہم ہوئے اور چغل خور کو ڈھونڈنے لئے لیکن وہ اپنا کام کر کے جا چکا تھا۔

محض یہ کہ مصنف نے زیرِ تشریح اقتباس میں چغل خور کے ساتھ اس بات پر بھی روشنی ڈالی ہے کہ عادت انسان کا ایک ایسا راوی یہ ہے جو اگر پختہ ہو جائے تو کسی طور نہیں بدلتا۔ لہذا بچپن ہی سے انسان کو اعلیٰ اخلاقی اقدار کے ساتھ اچھی عادت کو اپنی شخصیت کا حصہ بنانا چاہیے۔ مزید یہ کہ ہنا تحقیق کے کسی کی بھی بات پر یقین کر کے عمل کے لیے اٹھ کھڑے ہونا دلنش مندی نہیں۔

(U.B+A.B)

مشتقی سوالات

سوال نمبر ۱۔ مندرجہ ذیل سوالات کے مختصر جواب تحریر کیجئے۔

(الف) کسان نے چغل خور کو کن شرائط پر ملازم رکھا؟

(لاہور بورڈ 2017) دوسرਾ گروپ (گوجرانوالہ بورڈ 2014) پہلا گروپ

(گوجرانوالہ بورڈ 2015) دوسرਾ گروپ (لاہور بورڈ 2016) دوسرਾ گروپ

جواب:

چغل خور کی ملازمت کی شرائط

کسان نے چغل خور کو اُس کے کام کے عوض روٹی، کپڑا دینے اور ہر چھتے ماہ بعد ایک چغلی کھانے کی شرط پر ملازم رکھا۔

(ب) چغل خور نے کسان کی بیوی کو کوئی خبر دی؟

(لاہور بورڈ 2014-2015) پہلا گروپ

جواب:

چغل خور کا کسان کی بیوی کو خبر دار کرنا

چغل خور نے کسان کی بیوی کو کہا کہ کسان کوڑھی ہو گیا ہے اور وہ اس بیماری کو چھپا رہا ہے۔ اگر آزمانا چاہو تو جب کل تم کھیتوں میں کھانا لے کر جاؤ تو

کسان کے جنم کو چاٹ کر دیکھ لینا کیونکہ جو انسان کوڑھی ہو جائے اس کا جنم نہیں ہو جاتا ہے۔

(ج) ہر چغل خور کس بات کو ماننے سے انکار کرتا ہے؟

(لاہور بورڈ 2014) دوسرਾ گروپ (گوجرانوالہ بورڈ 2015) پہلا گروپ

جواب:

چغل خور کا انکار

ہر چغل خور یہ بات ماننے کو تیار نہیں کہ وہ چغل خور ہے۔ دراصل اسے اس بات کا ڈر ہے کہ اگر اس نے تسلیم کر لیا کہ وہ چغل خور ہے تو کسان کے

سالے اور اس کے بھائی اس کو زندہ نہیں چھوڑیں گے۔

(د) چغل خور کو اپنی بُری عادت سے کیا نقصان اٹھانا پڑا؟

(لاہور بورڈ 2015) دوسرਾ گروپ

جواب:

چغل خور کی چغلی کا نقصان

چغل خور نے چغل خوری کی عادت کی وجہ سے ملازمت سے ہاتھ دھوئے اور پھر در کی گدائی کی۔ حتیٰ کہ نوبت فاقوں تک آپنچھی مگر کہیں بھی اسے

نوكری نہ لیتی تھی کیونکہ اس کے گاؤں کے سبھی لوگ جانتے تھے کہ وہ ایک چغل خور ہے۔

سوال نمبر ۲۔ لوک کہانی کی تعریف کریں۔

لوک کہانی سے مراد

جواب:

لوک کہانی کسی معاشرے، تہذیب اور زبان کا قیمتی سرمایہ ہوتی ہیں۔ ان کہانیوں کے مصنف کا کسی کو آتھ پتہ نہیں ہوتا۔ یہ کہانیاں سینہ پر سینہ ایک نسل

سے دوسری نسل میں منتقل ہوتی ہیں۔ ان کے ذریعے سے محبت، ایثار، خلوص، مروت، اتحاد، دوستی اور بہادری جیسی صفات معاشرے میں پروان

چڑھتی ہیں یہ کہانیاں نسلوں کی کردار سازی میں اہم کردار ادا کرتی ہیں۔

(U.B+A.B)

سوال نمبر ۳۔ سبق چغل خور کے متن کو مد نظر رکھ کر درست جواب پر (✓) کا نشان لگائیں۔

- ۱ سبق ”چغل خور“ مصف کی کس کتاب سے ماخوذ ہے؟
 (A) پنجابی لوک داستانیں (B) چینی لوک آہنیاں
 (C) پنجابی لوک آہنیاں (D) جاپانی لوک کہانیاں
- ۲ چغل خور کہاں رہتا تھا؟
 (A) گاؤں (B) قصبے
 (C) شہر (D) یون ملک
- ۳ اپنے گاؤں کو چھوڑ کر چغل خور کہاں پہنچا؟
 (A) دوسرے گاؤں (B) شہر
- ۴ چغل خور کون سا کام جانتا تھا؟
 (A) لکڑی کا (B) معماری کا
 (C) لوہے کا (D) کھیتی باڑی کا
- ۵ چغل خور نے روٹی کپڑے کے علاوہ کون سی رعایت مانگی؟
 (A) چھ ماہ بعد ایک چغلی کھانے کی (B) ہر عید پر دس چھٹیاں
- ۶ چغل خور نے کیا بتایا کہ کوڑھی کا جسم ہو جاتا ہے؟
 (A) نمکین (B) میٹھا
 (C) گھٹوا (D) ایک سور و پے
- ۷ پچغل خور اس لینبیں مانتا کہ وہ چغل خور ہے کہ؟
 (A) اُسے ملازمت نہیں ملتی
 (B) کسان کے بھائیوں اور سالوں سے ڈرتا ہے
 (C) وہ اسے جھوٹ سمجھتا ہے
 (D) اسے اپنی بے عزتی سمجھتا ہے
- ۸ چغل خور کو چغل خور کہیں تو وہ؟
 (A) لڑپڑتا ہے (B) بھاگ جاتا ہے
 (C) شرم سار ہو جاتا ہے (D) ناراض ہو جاتا ہے

کشیر الانتخابی سوالات کے جوابات

D	8	C	7	A	6	A	5	D	4	A	3	A	2	A	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

سوال نمبر ۴۔ سبق کے متن کو مد نظر رکھیں اور قوسین میں دیئے گئے الفاظ میں سے درست لفظ حکن کر خالی جگہ پر لکھیجیے۔

- (اف) چغلی کھانا چغل خور کی _____ ہوتی ہے:
 (i) نظرت (ii) عادت ✓ (iii) جلت
- (ب) چغل خور نے کسان کی بیوی کو بتایا کہ وہ _____ ہو گیا ہے:
 (i) باؤلا (ii) کوڑھی ✓ (iii) پاگل
- (ج) چغل خور نے کسان سے _____ بعد ایک چغلی کھانے کی اجازت مانگی۔
 (i) ایک ماہ (ii) چھے ماہ ✓ (iii) نوماہ
- (د) چغل خور کو چغل خور کہا جائے تو وہ _____
 (i) لڑپڑتا ہے (ii) بھاگ جاتا ہے ✓ (iii) ناراض ہو جاتا ہے ✓
- (ه) چغل خور کی چغل خوری کا نتیجہ _____ کی صورت میں تکلا۔
 (i) طلاق (ii) سر پھٹوں ✓ (iii) قتل و غارت

سوال نمبر ۵۔ اس لوک کہانی کا خلاصہ اپنے الفاظ میں لکھیے۔

جواب: گذشتہ صفحات پر دیکھیے۔

(U.B+A.B)

اضافی سوالات

سوال نمبر 1: چغل خور نے کسان کے بھائیوں سے کیا کہا؟

چغل خور کا کسان کے بھائیوں کو طیش دلانا

جواب:

چغل خور نے کسان کے بھائیوں سے کہا کہ تمہارا بھائی سخت مصیبت میں ہے۔ اس کے سالے ہر چوتھے روز اسے زدگی کرتے ہیں اور ایک تم ہو کر تمہیں اس کی خبر تک نہیں۔ کسان بے چارہ اپنی شرافت کی وجہ سے کچھ نہیں کہتا اور خاموشی سے یہ بے عزتی برداشت کر لیتا ہے۔

سوال نمبر 2: چغل خور نے کسان کے سالوں کو س طرح غصہ دلایا؟

چغل خور کا کسان کے سالوں کو طیش دلانا

جواب:

چغل خور نے کسان کے سالوں سے کہا کہ تم لوگ یہاں مزے کر رہے ہو اور تمہارا بھنوئی روزانہ تمہاری بہن کو نمار مار کر ادھ موآ کر دیتا ہے۔ مگر وہ بے چاری شرم کے مارے تمہیں کچھ نہیں بتاتی ورنہ کسان اسے اس بُری طرح مرتا ہے کہ وہ بہکان ہو جاتی ہے اور کسان کھیتوں میں سب کے سامنے اس کی بے عزتی بھی کرتا ہے۔

سوال نمبر 3: شفیع عقیل کی تصانیف و تالیفات تحریر کریں۔

شفیع عقیل کی تالیفات و تصانیف کے نام

شفیع عقیل کی تصانیف و تالیفات حسب ذیل ہیں:-

- | | |
|---------------------------------|-----------------------|
| ۱۔ چینی لوک کہانیاں | ۲۔ جاپانی لوک کہانیاں |
| ۳۔ پنجاب کی لوک کہانیاں | ۴۔ ایرانی لوک کہانیاں |
| ۵۔ پیرس پھر پیرس ہے۔ | ۶۔ مجید لاہوری |
| ۷۔ ادبی مکالمے اور ہماری منزلیں | ۸۔ غازی یا شہید |
| ۹۔ غازی یا شہید | ۱۰۔ پنجاب رنگ |

سوال نمبر 4: شفیع عقیل کون کون سے ادبی رسائل سے مسلک رہے؟

شفیع عقیل کی رسائل سے وابستگی

جواب:

شفیع عقیل "نمک دان"، "اخبار جہان" اور "روزنامہ جنگ" سے مسلک رہے۔

سوال نمبر 5: سبق "چغل خور" کا مأخذ کیا ہے؟

سبق چغل خور کا مأخذ

سمحق "چغل خور" کا مأخذ شفیع عقیل کی کتاب "پنجابی لوک داستانیں" ہے۔

کثیر الامتحانی سوالات

(U.B+A.B)

درج ذیل سوالات کے چار ممکنہ جوابات دیے گئے ہیں درست جواب کی اشاندہی کریں؟

شفیع عقیل کا سنسہ پیدائش ہے:

1

(A) 1930ء (B) 1920ء (C) 1940ء (D) 1950ء

شفیع عقیل لاہور کے قریب واقع ایک گاؤں میں پیدا ہوئے:

2

(A) دینہ (B) تھینہ (C) چڑ (D) منہالہ خورد

شفیع عقیل کی اعلیٰ تعلیم حاصل نہ کرنے کی وجہ تھی:

3

(A) شادی (B) بیاری (C) ناسازگار حالات (D) ملازمت

<p>شیع عقل نے لاہور سے کراچی سفر کیا:</p> <p>(A) بیس سال کی عمر میں (B) ایکس سال کی عمر میں</p> <p>(C) پچھیں سال کی عمر میں (D) چھپیں سال کی عمر میں</p>	<p>شیع عقل مجید لاہوری کے کس ریسالے سے وابستہ ہے؟</p> <p>(A) گُندان (B) نمکدان</p>
<p>(D) ساقی</p> <p>(C) پھول اور کلیاں</p> <p>(D) پنجاب رنگ</p> <p>(D) نیویارک</p> <p>(D) خبریں</p> <p>(D) کوچوان</p> <p>(D) شادی</p> <p>(D) تپ درق</p> <p>(لاہور بورڈ 2016) پہلا گروپ</p> <p>(D) جسم کا نمکین ہونا</p> <p>(D) صحیح کو</p> <p>(D) پانچ روز سے</p> <p>(D) رشته داروں سے ملنے جانا تھا</p> <p>(D) دوستوں سے</p>	<p>شیع عقل کو ان کی کس تقسیف پر اشارہ گلڈ کی طرف سے انعام ملا:</p> <p>(A) چینی لوک کہانیاں (B) ادبی مکالمے</p> <p>شیع عقل آخری عمر میں کس شہر میں مقیم تھے؟</p> <p>(A) دہلی (B) کراچی</p> <p>آخری عمر میں شیع عقل کس قسم کے اخبار سے وابستہ تھے؟</p> <p>(A) نوائے وقت (B) آواز</p> <p>چغل خورنے کس کے ہاں ملازمت کی؟</p> <p>(A) کسان (B) لوہار</p> <p>چغل خورنے کسان کو کام کرنے کی کیا شرط بتائی؟</p> <p>(A) تنخواہ (B) مکان</p> <p>چغل خورنے کسان سے کتنے ماہ کے بعد چغلی کھانے کی اجازت چاہی؟</p> <p>(A) دو ماہ (B) چار ماہ</p> <p>چغل خورنے کسان کی بیوی کو کسان کی کس بیماری کے متعلق بتایا؟</p> <p>(A) کوڑھ (B) بیرقان</p> <p>کسان نے کوڑھ کی بیماری کی کیا علامت بتائی؟</p> <p>(A) جسم کا سرخ ہونا (B) جسم کا تپنا</p> <p>کسان کی بیوی کھیتوں میں کھانا لے کر گئی:</p> <p>(A) شام کو (B) دوپہر کو</p> <p>کسان کتنے دنوں سے اپنے گھر نہ گیا تھا؟</p> <p>(A) دوروز سے (B) تین روز سے</p> <p>کسان اپنے گھر کیوں نہیں گیا تھا؟</p> <p>(A) بیمار تھا (B) فصل پک چکی تھی</p> <p>چغل خورنے کسان کو کیا بتایا؟</p> <p>(A) بیوی پا گل ہو گئی ہے (C) بیوی رشته داروں سے ملنے گئی ہے</p> <p>چغل خورنے کس سے کہا کہ کسان اپنی بیوی کو مارتا ہے؟</p> <p>(A) کسان کے سالوں سے (B) بھائیوں سے</p>

- 19** کسان کے بھائی اور سارے کہاں چھپ کے کسان اور اس کی بیوی کو دیکھ رہے تھے؟
 (A) مکان میں (B) گھیتوں میں (C) کیباریوں میں (D) باغ میں
- 20** کسان نے اپنی بیوی کی پٹائی کس سے کی؟
 (A) لانچی سے (B) تھپڑوں سے (C) جوتے سے (D) لاتوں سے
- 21** سبق "چغل خور" کا مأخذ ہے:
 (A) پنجابی لوک داستانیں (B) چینی لوک کہانیاں
- 22** شفع عقیل کا زیادہ تر کام مشتمل ہوتا ہے:
 (A) انگریزی ناولوں پر (B) اردو ادب پر (C) لوك داستانوں پر (D) فلمی گانوں پر
- 23** "چغل خور نے کسان سے اس کے بیوی کے بارے میں کیا کہا؟
 (A) کوڑھی ہو گئی ہے (B) پاگل ہو گئی ہے (C) انڈھی ہو گئی ہے (D) باغی ہو گئی ہے
- 24** "چغل خور" کو نسا کام جانتا تھا:
 (A) لکڑی کا (B) معماری کا
- 25** "چغل خور" کو چغل خور کہا جائے تو:
 (A) لٹپڑتا ہے (B) بھاگ جاتا ہے (C) ناراض ہو جاتا ہے (D) شرم سار ہو جاتا ہے

کشیر الانتخابی سوالات کے جوابات

C	10	A	9	C	8	B	7	D	6	B	5	A	4	C	3	B	2	A	1
C	20	B	19	A	18	A	17	B	16	A	15	B	14	D	13	A	12	D	11